

NATIVE VOCABULARY

Compiled by

James Whitworth

RUSSELTON

Compare with Hely's etc
Incorrect

MAN, HIS RELATIONSHIPS, etc.

Aunt	moy-ya
Baby	newn-ga neaw-pa
Blackfellow	"
Blackwoman	" yaw-ha
Boy	koolunga
Brother	noornda
Brother-in-law	noname
Child	newn-ga neaw-pa
Daughter-in-law	no name
Daughter	cheu-ka
Father	ma-mer
Girl	yaw-ka koo-long
Husband	koor-da
Man	muer-kut
Mother	n'goorn-ga
Orphan	noon-ga yoarti (no mother)
Sister	cheū-ka
Son	muer-kut
Virgin	neaw-pa ū-arty
White man	jarn-ga
White woman	" yaw-ka
Widow	muer-kut werny
Widower	kwerda werny
Wife	kwerda
Woman	yaw-ka

PARTS AND FUNCTIONS OF THE BODY

Ankle	bel-ker
Arm (left)	chew-ra chu-rong
Arm (lower)	chew-ra
Back	bookol
Backbone	bookol quāitena
Beard	nurn-ga
Blood	moo-pa
Bone	quaitcha
Bowels	gobble
Breast (left)	pee-pa chu-rong
Breast (right)	" chew-ra
Breath	mah-ra
Breathe, to	" burdong
Calf of leg	bul-laitch
Cheek	qing-urt
Chest	ngoorn-da
Chin	ngar-na
Coition	moo-yong
Cry, to	marey
Drink, to	gabbe ngur-ny
Ear	dwon-ger
Eat, to	mer-ang ngur-ny
Elbow	nyer-ning
Eyeball	maer-ler
Eye	"
Face	mingurt
Fat	boyn-yer
Fatigue	dinaitch-bert
Feeling	bur-ong
Finger; finger joint	maa-pa
Finger nail	" beera
Foot (left)	jenner churong
Foot (right)	" chew-ra
Forehead	kart-ta (head)
Frowning	koir-ung

Parts and Functions of the Body

Generative Organ (female)	dair-der
Hair	jow-er
Hand	maara
Hand (left)	" churong
Hand (right)	" chew-ra
Head	kart-ta
Hearing	kurt-iche
Heart	kuor-da
Heel	jenna; left = churong; right = chew-ra
Hipbone	moora quaitena
Instep	jenner or genna
Haw, lower	ngur-nitch nurdy
Haw, upper	" yera
Kidney	choo-per
Knee	bwon-aitch
Kneecap	" quaitena
Leg (left)	marta churong
Leg (right)	" chew-ra
Legs	" koojal
Lip, lower	dar nurdy
Lip, upper	dar yera
Liver	my-er
Lung	w-ur-la
Moustache	nurn-ga
Mouth	dar
Mouth, roof of	dar yera
Muscle	din-aitch boola
Nape of the neck	worda or woorda
Navel	gobbul
Neck	woorda
Nipple of breast	pip amul-ya
Nose	mool-yer
Nostril	mool-yar
Palm of the hand	maa-ra
Penis	maer-dar
Perspiration	gabbo burdong

Parts and Functions of the Body

Pregnant	gob-luk
Rib	quaitcha
Rump	quar-na
Seeing	jin-ung
Shin	bel-ka quaitcha
Shoulder	u-run-ga
Sinew	pew-ta
Skeleton	quaitcha boola
Skin	mor-pa
Skull	kart-ta
Sleep	beed-yar
Smell, to	murn-dong boola
Sneeze, to	mul-ya
Sole of the foot	jenna
Speak, to	won-ga
Spit, to	dail-ya
Stink, to	murndong boola
Stomach	gob-bul
Taste, to	ngarn-jinun
Tears	maila gabbo quarty
Teeth	gnurl-ka
Temple	kart-ta
Thigh	dow-al
Thirsty	gabbo werny
Throat	woor-da
Thumb	mae-ra
Toe	jenna; toenail = jenna beera
Tongue	dor-ling
Urinate, to	koom-burn
Vein	moo-pa
Windpipe	woorda (see neck, nape of neck)
Walk, to	jenna yenny
Wink, to	maela du-tong
Womb	boo-lin
Wrinkle	koir-up boola
Wrist	chew-ra (see foot, hand, heel)
Yawn, to	be-jur worry

ANIMALS

Bandicoot	wal-yer
Bat	ko-ring
Cat, native	ner-gup
Dingo, female	yokine yaw-ka
Dingo, male	" mool-kut
Dingo, puppy	" neow-pa
Dog	dwer-da yawka, moolkut, neowpa (m. f. etc)
Dormouse	moerda
Flying Fox (Bat)	koring
Kangaroo (generic)	yon-gera
Kangaroo, Brush	quer-ra
Kangaroo Rat	wal-yer
Kangaroo, Red	none here
Kangaroo, Silver-grey	quer-ra
Kangaroo, young in pouch	yon-gera neaw-pa
Mouse (generic)	moerda
Mouse, pouched	" neaw-pa
Opossum, Black; Grey	koom-arl
Opossum, Ring-tailed	n'warra
Porpoise	ker-lo
Rat	mōer-da
Rat, Water	n'yun-gareeta
Squirrel, Grey	wer-um-berra
Wallaby, Banded	wol-yer
Wallaby, Rock	Not known here

BIRDS

Bird (generic)	binjela
Bird's egg	boy-ya
Birds' nest	moy-ya
Bittern	ker-la
Bustard, wild turkey	pib-lier
Cockateel, Cockatoo parrot	Not known here
Cockatoo, Black, red tail	kur-raike
Cockatoo, Black, white "	moor-laike
Cockatoo, white, northern	mon-naitch
Cockatoo, white, sulphur- crested	Not here
Cormorant, large black	kar-ber-nun
Crane, Blue	mud-jin
Crow	quockum
Crow, Shrike (squeaker)	baer-la
Cuckoo, Bronze	gnower
Cuckoo, Lesser Bronze	kom-be-gaar
Dove, barred shoulders, blue eyes	wer-ta
Dove, Tranquil, red eye	woer-ta
Duck (generic)	nwon-ern
Duck, Mountain	keor-ack
Duck, Musk	kut-taer
Duck, white wing	nin-ung
Eagle	wor-litch
Eaglehawk	koomagert
Eagle, Little	wor-litch
Eagle, Whistling	Not here
Emu	wayt-cha
Emu wren	" yaw-ka
Flycatcher - Shepherd's Companion	n'yeting-ert
Wagtail	wilyery
Gull, large, white	maergit
Harrier, Swamp hawk	keor-kin
Hawk, Fish	koomagert
Hawk, sparrow	keor-kin
Honey-eater	Not known here

Birds

Kingfisher	wilyern
Lark, Scrub	yarweth
Laughing Jackass	Not here
Maggie	koort-burdy
Martin	barbeelar
Mopoke	gnower
Owl, Common	kum-be-gaar
Owl, Lesser Masked	Not here
Parrakeet	kow-era
Parrot	dow-arn
Parrot, Rosella	dord-ray
Parrot, Twenty eight	dow-arn
Pelican	butta-lang
Penguin	Not here
Pigeon, Blue	waer-ta
Pigeon, Topknot	Not known
Poultry (generic)	No native name
Quail, Brown	mo-ritch
Rail, Land; Water	quer-lung
Robin	kube-get
Shag	koir-ber ⁺ nun (see cormorant)
Silver eye	jin-je-ber
Swallow	carnerbech
Swamp-hen, Coot	moll-yo mimbert numbert
Swan	kool-jauk
Teal	nwon-ern
Terns	Not here
Wattle bird	wolgurruk

FISHES

Cobbler	m'wē-ert
Cockle	yackeroo
Crab	teer-ial
Crayfish	mar-run
Fish (generic)	No word
Flatfish , flounder	pimbering
Herring, River, Sea	norrolong
Jewfish	koridg-kutta
Mackerel	yerrely
Mullet	kuri-ta
Mussel	merial
Oyster	Not here
Porpoise	kerlo
Salmon	mer-luk
Schaapper	bulkerner
Shark	waringer
Shrimp	Not here
Silver bream	bulkerner
Sting ray	ban-ber
Tailor	dilkarn
Whiting	neel-yok
Yellowtail	kommert

REPTILES

Frog, edible	quee-er
Frog (generic)	woork-ile
Iguana, Long-tailed	yon-dong
Iguana, stump-tailed	yüer-na
Lizard (generic)	kur-da
Lizard, Horned (York devil)	Not here
Lizard, large black	kur-da
Scorpion	dongerra
Snake (generic)	noor-ner
Tadpole	kooberlin
Tortoise, fresh water	yawk-in
Tortoise, land	Not here

INSECTS

Ant, common, small	mud-jin
Ant's nest	mudjin moy-ya
Ant (sergeant)	bitturt
Ant (white)	mul-aitch
Bardie (grub)	bun-ark or bur-nark
Bee	No native name
Blowfly	newr-ta
Beetle	yow-kern
Butterfly	wachernser ?
Centipede	koorn-ber
Flea	No native name
Fly (generic)	newr-ta; gadfly = newr-ta housefly "
Grub	bur-nark
Leech	nair_nurn
Louse	koor-la
Mosquito	newrta, also sandfly
Scorpion	dongerra
Spider (generic)	kar-rah

THE ELEMENTS, etc.

Atmosphere	mah-ra
Banksia	mon-goitch
Beach (open)	burnaitch
Beach (rocky)	boy-ya boola
Blackboy tree	bol-ker
Blossom	boor-net
Bough of a tree	meel-ker
Breeze (land)& (sea)	mah-ra
Cabbage tree	mood-yar
Cave	kyr-up
Christmas tree	mood-yar
Clay	noor-na
Clay, red	werl-ga or wilgey
Clay, white	bood-ger dārl-ya
Cloud	mah-ara
Cloudy	" boola
Cold	nyit-ine
Comet	jindong nyinda woorey
Cone of banksia	mee-ja
Country (burnt)	nyindup
Country (desert)	budjera yalyer
Country (hilly)	mungarn boola, or karta boola
Country (open)	bur-naitch (see beach)
Country (stony)	boy-ya boola " "
Country (swampy)	yettern boola
Creek	nwon-na
Dark	moo-arn (black)
Darkness	kittar-luk
Dawn	ber-aitch bore-duk
Day	beraitch
Dew; to drizzle	gabbo querdy
Dusk	kittar luk burduk
Dust	budjer burdong
Duststorm	budjer boola burdong
Earth, the	"
Estuary	wat-ern querart

The Elements, etc.

Evening	kittar ^u luk burduk
Feather	juri-la
Fig (native)	koobber
Fire	korla
Floods	gabbo boola
Fog	boyya boola (see beach & country, stony)
Foliage	milker
Ford	peela burdong
Frost	n'yitine
Fruit (edible native)	kool'ber
Gorge	kyr-up
Grass	par-ta
Grass (tall)	" boola
Grass tree	mun-dauk
Grass (young)	par-ta querart
Ground (surface of)	moodjer merong
Gum	bolker kool-ya wur-rin
Heat	nungar, or boor-ta
Hill	mung-an
Hillock	" querart
Hole	kyr-up (see gorge)
Hollow place	dolker
In the open air	yel-kaitch n'goorn-dy
Ironstone	boy-ya (see quartz)
Jarraah tree	jer-ril
Lake	yettern
Land	bocjer
Leaf (shrub or tree)	milker
Light	ber-aitch
Lightning	yuerda-gert
Lime, limestone	boy-ya
Meteor	jindong ū'kert burdong
Mist, misty	gabbo querdy (see dew)
Month	mikky kane (one moon)
Moonlight	mikky bē-raitch
Moon	"

The Elements, etc.

Mountain	kurta mū-rong
Mountainous country	" " boola
Mud, muddy	norner
Mulga	mulga
Mushroom	bwotting
Night	kittar-luk
Paperbark tree	yūer-ler
Peach, native	quon-dong
Pear, native	darra-git
Plain	ber-naitch (see beach, country)
Pool	gabbo kyrup
Quartz	boy-ya
Rain	gabbo querty (see dew, mist)
" (heavy)	gabbo boola
Rainbow	kerl-ka
Resin (blackboy)	wuer-in
River	peelah
River, bank of	peelah boor-duk
Rock	boy-ya
Rockhole	" kyrup
Running water	gabbo mun-yunny
Rush (a fibre)	koolan
Sand	budjer yalyer
Sandhill	yalyer mungun
Sandplain	" bernaitch
Scrub, the	noon-gar
Sea	wat-ern
Sea-shore	wotern berduk
Shade	mōr-la
Sheoak	jerra-git
Shower, a	gabbo querry
Shrub	noongar
Sky	mah-ra
Star	jindong
Stone	boy-ya
Stream	gabbo munyunny

The Elements, etc.

Sun	gnon-ga
Sunlight	beraitch
Sunrise	g'nonga yera
Sunset	" querty
Swamp country	yettern boola
Tableland	mongun
Thorn	baer-ung
Thunder	woy-ya
Thunderstorm	woy-ya boola
Today	yay-yer
Tomorrow	kut-eegan
Track	jenna
Tree	boorn-na
Tree, Bark of	but-itch
Tree, Gum of	quonert
Tree, Trunk of	boorna marta, or maet-ta
Twilight	kittarluk burduk
Valley	dolker
Vegetable food	ju-bok
Vegetables	querdine
Vegetation	part-ta
Water	gabbo
Water (deep)	gabbo moor-dok
" (fresh)	" quar-ba
" (running)	" munyanny
" (salt)	" wy-rea
" (shallow)	" querart
" (Waterfall)	" kyrup querditch
Waterhole	" kyrup
Wattle tree	wuer-aitch
Weather (cold)	nyitine
Weather (hot)	nongernuk
Weather (wet)	gabbo boola
Well	gabbo beela kyrup
Wind (East)	mar-ra gera
Wind (light)	" querart

The Elements, etc.

Wind (North)	mah-ra boo-yal
Wind (south)	" jer-rol
Wind (strong)	" moor-itch
Wind (West)	" ngurndy
Wooded Country	boonar boola
Yesterday	ker-ing-ya
Zamia, fruit of	boy-ya
Zamia tree	boy-ya boonah

GENERAL VOCABULARY

Abduct, to	ber-um kongy
Able	bul-aitch
Abscond, to	mun-burdong
Absent	winjera mundy
Abundance	boola
Abuse, to	wur-itch
Accompany, to	bore-dok
Accuse, to	wer-itch
Across	ullungert
Adultery	moo-ying
Afraid	wey-ern
After	wol-ong
Again	kora
Aged	moo-rong
Ago	kor-rum yenny
Agree, to	barbin
Aim, to	gee-jah urong
Alarm	weyern (see afraid)
Alive	duerduk
All	yennar
Alone	kain
Ambush	quatty ngoorndy
Among	boer-duk
Amuse, to	wah-by
Anger	koirung
Another	womma
Apart	quaitch-ert yenny
Approach, to	boerduk yenny (see among)
Arise, to	yera ngoorndy
Ascend, to	yera yenny
Ashes	m'wah-pa
Ask, to	wonga
Assault, to	bommin
Astray, to go	wilyern yanny
At once	yay-yok
Avoid, to	n'yon yunny
Autumn	(Have only summer and winter)

Away	mun-yanny
Awkward	wilyabber
Back, to go	kore-yenny
Back, to bring	yual kongy
Bad	wokine
Bag	koorta
Bag, in which a child is carried	"
Bag, to carry in a	" kongy
Bald	dawker
Bandy legged	martun nyerling
Barb of a spear	mungar
Bark, as a dog, to	duerda wongy
Bark (used for food vessels)	yorler
Bark (used for making huts)	yim-bauk
Battle	bark-itch
Bear children, to	neawpa kot-tak
Beautiful	quabba
Before	quatchert
Behind	m'wol-ong
Belch, to	kup-querty
Bellow, to	quella quorny
Below	n'gurdy
Belt	nool-bun
Betray, to	barl werung-un
Between	kor-duk-ul
Big	buer-ung
Birth	nēawpa querta
Bite, to	burkun
Bitter	wuer-ra
Black	moc-ern
Blanket	booker
Bleed, to	moo-pa
Blind	mala yuarty
Blow, as the wind, to	mah-ra
Blow with the mouth, to	boo-yun
Blunt	midtha
Board, for throwing spear	meera

Body	yorlin
Body (dead)	werny
Boggy ground	noor-na
Bony	quaitcha
Boomerang	Not used here
Boots (European)	jenna borka
Born	neawpa querda
Both of us	n'gur-lok
Brand (fire)	korla nurry
Brave	muer-ditch
Break, to	duk-ern
Breath	mah-ra
Breathe, to	" burdong
Bring forth, to, (as animals, their young)	neawpa querty
Bring me	yarl kongy
Bring, to	burda kongy
Brown	mooern (black)
Bruised	min-daitch
Bundle	boola
Burn; burn, to; burnt	nararay
Bury, to	budjer yerchy
Bush	nungar
Bush walk	nungar yenny
By and bye	burdah
Call him back	yū-arl koordong
Call, to	koor-dong
Camp, native	my-ya
Care, to take	quab-ern kongy
Careless	wilyon
Carry, to, on the shoulders	koona kongy
Cauterize, to, a wound	boojer waur-ey
Ceremony	haul-ya
Certainly	koy-ar
Champion	boolaitch boola
Change, to	n'yunong yung
Charcoal	yera koyl

Cheat, to	wil-yong
Chew, to	n'gorny
Choke, to	woorda burong
Cinder	yera koyl (see charcoal)
Circle, circular	n'yon yenny
Circumcision	Not known here
Clasp, to	wern-gun
Clay	norner
Clear away, to	mun-yunny
Clear, to (make a clearing)	boorna bommy
Climb, to	boorna dundong
Close (near)	boer-duk
Close, to (stop up a hole)	boojer kolrup yaitchy
Clothe, to	booka worryay
Club	waul-ka
Cold, a	n'yitine
Collect, to	barong yaitchy
Come in, to	nool-koitch yanny
Commence, to	yay-yo-won
Conceal, to	quatty yerchy
Concealed	bernga yookey
Conquer, to	baerlin mer-aitch
Construct, to	moyya nyerron
Continually	tah-ra werny
Convalescent	min-daitch yuarty
Cook, to	dookern
Cooked	naurey
Cooked meat	daitchy dookern
Cool	n'yittine
Corroboree	corroboree
Couple	koojal
Courage	weyern bert
Covered	werlka n'goorndy
Covered up, to leave	boojer yerchy
Coward	weyern burdong
Crack in the skin	mah-ra dukern
Crawl, to	murray yenny

Crippled	m'wer-rin
Crooked	n'yer-lin
Cruel	wur-ra
Cry, to	mā-re
Cry out, to	koordong
Cunning	donga boola (hear much)
Cure, to	yay-ya quabba
Cut, to, with a knife	ḍabba b'werny
Cut, to, with native hammer	kaudja bommy
Damp	gabbe kuttuk
Dance; dance, to	corroboree
Dead; death	werney
Deaf	d'wonga yokine
Decay, to	bood-jok
Decayed	kor-rum boodjok
Decayed	" "
Deep	moor-dark
Dense, scrub	nungar
Depart, to	munyunny
Destroy, to	dokern
Desert, to	quotty yunny
Devil	n'yerlin
Die, to	werney
Different	wom-ma (another)
Dig, to	boojer binny
Dirty	wurrah
Disappoint, to	wilyon wongy
Displease, to	bol-kerong
Disturb, to	yuk-ern
Divide, to, amongst several persons	berang yungey
Do that	allabul n'gurong
Dog's tail, headdress	duerda neernda
Down (below)	booko knuerdy
Down (short hair)	jeerla
Drag along, to	boojer kongy
Dread, to	weyern

Dream, to	kittarluk koititch
Dried, parched ground	boodjera yalyer
Dried up	gabbo yuerty
Drink	gabbo
Drink, to	gabbo n'gowny
Drip, to	gabbo tuk burdong
Drive, to	moon-yong
Drown, to	gabbo werney or gabbo peelarty
Drunk	yow-weir
Dry	dookal
Dry, withered, applied to leaves	milker dookal
Dumb	dorling wokine
Dying	werney
Earache	dwonda mindythe
Early	beeraitch
East	yera
Edge of a knife	dabba n'gyer
Egg-shell	boy-ya mawpa
Eight	n'yan koojal, n'yan koojal, n'yan koojal, n'yan koojal
Embrace, to	werngun
Empty	yuerl-up
Enclose, to	n'yon yertchy
Encourage, to	neuna quabba
Enemy	ky-rong ky-rung
Enough	boola
Erect	yora yartchy
Evil spirit	n'yorlin
Examine, to	berong jin-ong
Expose, to	ber-nuk
Faint, to	berong querdy
Fall, to	quert woondy
Family or tribe	minninup neungar
Far away	bwy-ya
Fast (secure)	neu-tern (speedy = teer-up)
Fasten, to	"
Fear ; fear, to	woyern

Feast	boola n'gurny
Feed, to	"
Fetch, to	ber-ong kongy
Few	kayn kayn
Fig	koolba
Fillet for the head	nool-burn
Find	yoon-bong
Finish, to	kooah yo-arty
Fire stick	korla boorna
Firm	mooritch
Fish trap	nungar
Five	n'yan koojal n'yan murdine
Fixed	yā-yo quop
Flame	korla
Flat	boojer n'gurny
Flat, to lie	n'gurdy n'goorndy
Flee, to	mun-burdong
Flesh (of animals)	doitchy
Float, to	merong yenny
Food	merang
Forward, to go	moon yunny
Four	n'yan koojal nyan koojal
Fresh (lately made)	yen yun
Friend, friendly	bau-bin
Frightened	mmweigherney
Fruitful (having had children)	neawpa kyut-uk
Full (filled up)	ko-boola
Full (satisfied)	gob-bul burong
Full of holes	kyrup boola
Fur	qow-wa
Further	moor-nung
Game, a	wabby
Gently	dublun
Get up, to	yera n'goorn
Giddy	koit-ta wurrah
Girdle of opossum hair	noorl-bun
Give, to	yungey

Glutton	gobbul buerong
Go astray, to	wilyern yenny
Go away, to	mūn yunny
Go back, to	koir yenny
Go in, to	nool-koitch
Go out, to	yel-koitch yenny
Good	quabba
Good, no	wokine
Gorge, a	kyrup
Gorge, to overfeed	boola n'gurney
Grave	boojer bārum
Graze, to	poorta n'gurney
Grease, to	b'wonya narpy
Great	buer-ong
Greyheaded	quorta dorker
Grip, to	buerong mooritch
Grow	yera yenny
Growl, to, as a dog	koir-ong
Gum, edible	quonert
Hair stick	beernda
Hair string, wound round head	nool-burn
Halt, to	dot-uke
Hammer, native	kandja
Handle	mart-ta
Handsome	quob-ba
Hang	boorna wurray
Hard	mooritch
Harm	bom-ey
Harsh (rough)	mooritch berong
Hatchet	kaud-ja
Hate	wor-rah
Haunch	dow-ul
He	barlah
Headcover	korta bocka
Heap, a	yera n'geurndy
Hear, to	kottitch
Heaven	maa-ra

Heavy	buerong
Height	quin-dar
Hell	mung-arn
Her	bar-lah
Here	n'yib-ul
Hers	bar-lung
Hesitate, to	burda burra
Hidden; hide, to	quatty n'geurndy
High	mer-ong
Him	barlong
His	barla barlong
Hold, to	werngun
Honey	mon-goitch
Hop, to	yera burdong
House	moy-ya
Humpbacked	bookal nyernin
Hungry	gobbul yū-arty
Hunt, to	yoom-bong
Hurt	min-doitch
Husband	koorda
I	n'gin-ya
Idle	n'goorndy
Ill (sick)	mindoitch
If (if I might)	n'gin-ya- wah
Imitate, to	barlmookin wonga
Immediately	yaer-ya
Implicated (as a blood relative in a quarrel)	barl-kedja womma
Injure, to; injary	bom-mindoitch
In (within)	newl-koitch
Incest	wokine
Increase, to	boola yetchy
Indeed	n'yay
Inform, to	werungun
Innocent (not implicated in a quarrel)	kot_tiche bert
Iron	Not known
It	alla-bul
Itch	kool-kin

Jealous	molya n'yun-garin
Jest, to	kow-wy
Journey, to make a	boy yenny
Joy	kow-werney
Jump, to	yu+kert burdong
Just, to be	quobbern yongy
Kangaroo trap	koirup (see hole)
Keep	n'gun-ong
Kick	jenna bommy
Kill, to	dorn-werney
Kind, to be ; Kindness	quabba
Kiss, a ; kiss, to	nin-jer-in
Kneel	bonitch ngoornda
Knife	dabba
Knock, to, down	bom querditch
Knot	yū-tern
Know, to	kort-idtch
Languid	m'werrin
Large	berrong
Last, of anything or anyone	mun-yūarty
Late	n'gwol-ong
Laugh, laughter	kowin
Lay, to, eggs	boyya yertchy
Lazy	worrah
Lead, to	quaitchert yenny
Leak, to	gabbe yūkert yenny
Lean (thin)	quaitcha boola
Lean, to	boona ngurlin
Leap, to	yū-kert burdong
Leave (to go away)	mun-yunny
Lie (to lie down)	boojer ngoondy
Lie (to tell a lie)	wilyun wongy
Lift up, to	yera-wun
Light (not heavy)	quorart
Light, fire	korla
Light a fire, to	korla quert-dukern

Line (a straight mark)	toora yenny
Listen, to	kortitch
Little	quorart
Living, alive	dorduk
Lonely	koorda worrah
Long; long (tall)	woorey
Long ago	koir-um
Long hair	jah-wa koorey
Long time	koirum
Look for, to	yumbong
Look out, to	yook-jenong
Loose	wol bardong
Lose, to	quatty n'goorndy
Low	g'nurdy
Lying (down)	boojer g'nurdy
Mad, madness	korta worrah
Make, to	binny
Many	boola
Marriage in the right line	berong moeritch
Matter, from sore	quin-jert
Me	n'garn ya
Meat	doyt-cha
Medicine	Have none
Meet, to	burduk boreduk
Memory	kort-itch
Mend, to	bin-in
Merry	koorda quabba
Message	yen werungun
Message sticks	berndy
Met	jinung
Mia (native hut)	mia
Middle	kordukul
Milk	peepa kotach
Mind, to	bor-duk n'goorndy
Mine (my own)	n'gun-ong
Mistake	wil-yarn

Misunderstand, to	wilyarn kotitch
Mock, to	kow kow wongy
Monster (fabulous)	boorong
More	womma
Motherless	noorn-ga yuarty
Mount, to, on a horse	yera dundong
Mourning	yera-koil narky
Move, to	qaitch-yen
Much	boola
Murder	bom-werney
Must not	berong erdun
My	n'gur-ong
Naked	b'wahka-bert
Name	quella
Native well	gabbo koirup
Near	boerduk
Never	wonnerdung
New	yanyung
Nice	quabba
No	jow-wy
Noise	ja-ra wongy or marna
Noiselessly	dubbul onyun
None , nothing	yu-arty
North	booyul
Nosepiercing	mollya douny
Nose stick	qaitcha
Not	jow-wy
Now (at once)	yay-yo
Off	mun-yunny
Offended ; offensive	kar-rum
Old	moorong
On	yera
Once ; one	kain-ya
Open	ber-noitch
Opening	"
Openly	yerl-koitch
Open, to (a gate)	peerta moerly

Other	bar ^g lah
Our	ngunong
Outside of	yelkoitch ngoorndy
Over	ullun-gert
Pain	mindoitich
Paint, to	wilgey narpy
Pair	koojal
Parched up	duk-arl
Part of, a	querart yong
Pass, to	boer-duk yenny
Passion	koir-ong
Path (track)	mart-ta
Peaceable	baw-bin
Pebbles	boy-ya
Peeled stick (used for hair ornament)	beerndy
Perhaps	kio-kerna
Pick up, to	ber-ong yaitchy
Pierce, to	gidjul dorney
Pinch, to	bok-ern
Pit	koir-up
Place, to	berong yaitchy
Plain	ber-noitch
Play, to	burda wobby
Playing	wobby
Pleased, to be	koorda quabby
plenty	boola
Pluck out feathers, to	jeerla moorly
Plume	"
Point	moilya
Point, to	binny
Pointed (finely)	moilya
Pointed spear	geeja moylya
Poise, to (spear)	" yū-rong
Pole (rod or stick)	kolker
Portion, a	quer-art yong
Possessing	nyon-ing

Pound, to (to beat up)	kwul bommy
Powerful	moor-ditch
Presently	burda
Pretty	quabba
Prickles	boer-ong
Produce, to (as animals having young)	meaw-pa querdoitch
Provisions	merang
Pull, to	morly
Pursue, to	derlong
Put in order, to	berong quobbern yaiteny
Putrid	berjok
Quick, quickly	kerkert
Quiet, quietly	mar-nah
Quit, to	mun-yunny
Quiver, to	yū-rong
Raise, to	yera-wun
Rapid	kerkert
Raw	durdong
Ready	yay-yo quabba
Really	knah!
Recover, to	ko-berong (to recover possession)
Red	wilgey
Refuse, to	jow-wy
Rejoice, to	koorda quabba
Relate, to	wongin
Relation, a	n'goornda (brother)
Relief	mindoitch yu-arty
Remain, to	berdy-yuk
Remember, to	kot-itch
Retaliate, to	kor-bommy
Return, to	yū-arl yenny
Ring (circle for enclosing game)	n'yon kongy
Rob, to ; robber	tul-berong
Roll over, to	bella yook
Rope	nool-burn

Rot, to	ber-jok
Roundabout	n'garn yenny
Rub together, to	bōrduk bōrduk yook
Run away, to	mun-durlong
Run, to	durlong
Sad	koorda worrah
Same (the)	alla barla
Satisfied	ko-boola
Save, to (the life of anyone)	berong morely
Scab	buer-kwi
Scar	boora donny
Scrape, to	binny
Scratch, to	mah-ra berong
Scream, to	teerup koordong
Search, to	yūm-bong
Seasons, the	beeruk and morker (summer and winter)
Secrete, to	quatty yertshy
Secretly	won-jurdong
See, to	jinong
Serious	korna-jul
Seven	n'yan koojal, n'yan koojal, n'yan merdine
Shadow	moorla
Shake, to	yū-rong
Shaking (quivering)	"
Shallow	querart
Shank	maar-ta
Share; to share	bal-ern kain, mun-arn kain
Sharp (edge), a	n'gyer
Sharp point	moil-ya
Sharpen, to	"
She	baria
Ship	ky-berra
Shiver, to	nyit-ine
Short	quorart
Shout, to	koordong
Shy	weigh-ern

Sick (ill)	mundoitich
Silent, to be	wongurdong
Silly	korta-worra
Sinews of kangaroo's tail	peer-ta
Sing, to	quella korny
Single	kain
Sink, to	gabbo geelarty
Sit down, to	gnurdy n'goorndy
Six	n'yan murdine, n'yan murdine
Slippery	yalyar
Slow, slowly	dub-lun
Small; a small piece	quer-art
Smear, to	nawrty
Smile, to	kow-wy
Smoke, to (tobacco)	bar-kern
Smoke, of fires	boo-ya
Snap, to	dok-ern
So many	gnurl
Sob	maary
Soft	koon-yup
Song	quay-la
Sore (or boil)	wo-wah
Sound	more-itch
South	jerrol
Spear (generic term)	geejie
Spear (hunting)	" mungar
Spear, to	" donny
Spear, to throw a	" querdy
Spear (war)	" bwor-il
Speedily	ker-kert
Spill, to	yū-kert burdong
Spring (native well)	gabbo ky-rup
Spring, to	yū-kert burdong
Squeeze, to	wern-gun
Stale (old)	moorong
Stalking game	gnurdong
Stamping	jenna kenny

Stand, to	del-yook
Stare at, to	mooril jenong
Startle, to	weighern
Steal, to	quatty berong
Steep (high)	mongun berong
Step (footstep)	marna
Stick	boorna
Stiff	mooridteh
Still (quiet)	wonger-dong
Sting	nuerta donny
Stolen	quatty berong
Stoop, to	gnordong yenny
Stop!	det-yook
Straight	toora
Straight, to put	quobern yerun
Strangle, to	worda berong
Strayed (stock)	wilyarn yenny
Strength	mooritch
Strike, to	bommy
Strong	mooritdh
Struggle	mooritch wern-gun
Stuck (fast)	noorna yukey
Stun, to	karta bom-querry
Stunted	quorart
Suddenly	ker-kert
Sufficient	ko-boola
Sulky (cross)	koirong
Summer	beeruk
Surround, to	n'yon yenny
Sweat	gabbo berdong
Sweet	mungoitch
Swell, to	yaruk n'goorndy
Swim, to	gabbo yenny
Take care!	quabba yenny
Take in the hand, to	mahra berong
Take, to	berong kongy
Tall	woorey

Tame	weyern urdong
Tattoo, to	tumbine burney
Teach, to	nunong wernga
Tear, to	je-ron
Tease, to	wer-idtch
Tell me	n'gun-ong wonga
Tell, to	barla wonga
Temper	koirong kottuk
Ten	n'yan murdine, nyan koojal, nyan murdine, nyan koojal
Tether	yū-tern
That very thing	neuble
Their	barlung
There	bookow
They	barla
This ; this one	neubul
This way	n'yar-kut yenny
Those	alla-bul
Thrash, to	bore-npk bommy
Three	nyan murdine
Through, pierced	bully bully yenny
Throw, to	querty
Throwing board	meera
Tie, to; tie up, to	yū-tern
Tired	m'wer-pin
Firesome	jah-ra wongy
Together	bōrduk bōrduk
Top, of anything	merong
Touch, to	mah-ra burong
Track (footprint)	jenna
Track, to	jenna berl-kun
Trackless	jenna yū-arty
Trap, a	koir-up
Tread, to	jenna yaitcha
Troublesome	jah-ra kor-ritch
Try, to	berong jenung
Tuft (ornamental)	jeerla
Turn, to	n'yaw-kert yenny

Turn back, to	kore yenny
Turn over, to	bully n'goornda
Two	koojal
Ugly	minjert wokine
Unable	dinoitch-bert
Uncooked meat	durdong
Uncovered	ber-nuk
Under, underneath	n'gurdong
Understand, to	ko-kortiche
Unfasten, to	winjenny
Unknown	dwon-go bert
Unlucky	wil-yon
Unsteady	yū-rong
Unwell	mindoitich
Upright	jerra
Upwards	marra
Us	neurluk
Useless	wokine
Very bad	"
Very good	quabba
Vessels (bark etc.)	yoer-la
Vicious	koir-um boela
Wait, to	ber-duk n'gurndy
Wander, to (off the right track)	wil-yon yenny
Warm	noongar
Watch	neuk jenong
Weak	muer-ing
Wear, to (clothes)	booka
Weeks (how computed)	Have no weeks
Weighty (heavy)	boer-ung
Well (not sick)	quabba
West	gnurdy
Wet	gabbo
What	nahong
Where	winjal
Whistle	norn-wunny
White of an egg	boy-ya

Who	n'yin-da
Whole	yennar
Whose	n'yinong
Why	yardo quaitch
Wicked	koirong kottuk
Wide	boy-ya
Will	noitcha
Will, I	noitcha-wunny
Will you?	neunuk wunny
Will they?	barla wunny
Winter	m̄or-ker
Within	nool-kytch
Without	yarl-kytch
Wood	boorna
Work	n'gur-ong
Worn out	moo-rong
Wrong	wil-yon
Yam-stick	doo-ark
Year	beeruk kain
Yellow	karn-jun
Yes	koy-ya
Yolk of an egg	boy-ya
You	naw-nuk
Young	koor-lunga
Young (of animals)	n̄aw-pa
Younger	koerlin
Your, yours	neur-nong

SHORT SENTENCES

Afraid, I am not, of you	noitena neu-nuk weighern urdong
Afraid, What are you, of?	Neunuk gnarn weyern
Asleep, He is	Bē-jul ngeurndy
Bad, That is very	Alla-bul wokine
Bad, You are	New-nuk wokine
Brother, He is my	N'gunong n'geurndy
Brother, That is my	Ngunong ngeurndy
Bury him	Budjer yertchy
Care, Take, of	Dub-lon kongy
Carry this	Berong kongy (or) Werndong kong
Cattle, Bring in the	(No name for cattle)
Children, Where are your?	Neurong neaw-pa winjal
Come from, Where do you?	New-nuk winjal yū-arl yenny
Come here	Yū-arl yenny
Come in	Nool-koitch n'goornda
Come, I will	n'gine-ya kobal-luk
Coming, They are	Barla yū-arl yenny
Coming with you, I am	Neur-nuk burduk yenny
Cook that _	Dookun
Country, What is the name of your?	New-nong budjer winjal
Country, Where is your?	" " "
Coward, You are a	Nee-nuk weighern
Daughter, Is that your?	Ala-bul neu-nuk neawpa
Dead, He is	Barla weyerney
Deceiving me, You are	Neunuk ngoornong wilyon wongy
Direction, In this	Neur-kut yenny
Dingoes, Are there many?	Yokine nyibbul boola
Do this	n'yibbul weyerney
Doing, What are you?	Neu-nuk nong ner-ong
Eat, Can you, this?	New-nuk nyibbul n'goorny
Father, He is my	N'goor-nong ma-ma
Find, Where did you, them?	New-nuk win-jal yum-bong
Finish this	Ke-yuarty
Fire, Make a	Korla nyer-run
Fire, Make, by friction	Korla kerl-jup nyer-run
Fish, Catch some	Dytcha berong

Fish, Cook that	Dytcha kowar dookun
Flour, I want some	nun-ong doolby yong
Food, Give me	Nun-ong merine yong
Food, I cannot get	Nun-ong merine yūarty
Food, I have no	" "
Food, I want	Nun-ong merine yong
Food, I will give you	Nȳtcha neunuk merine yong
Food, Where shall I find?	Dȳtcha winjal yūm-bong
Food, Friend, I am your	N'gine-ya n'yen-ing baw-bin
Get along	ker-kert yen
Get up	Yera n'goorn-da
Give me; give it to me	n'ginong yong
Go away	Moorn yunny
Go before me	New-nuk querchut yen
Go behind me	" moorlong "
Go, I will, now	N'garn-yo ya-yo yenny
Going away, I am	N'garn-yo ya-yo nun-yenny
Going to _ , I am	" burda yenny
Gone, He has just	Bal quayshun yenny
Gone, He has, to	Bal quatshun yenny
Gone, Where has he?	Bal winja-kert yenny
Good, That is no	Alla-bul wokine
Good, That is very	" quabba
Good, You are no	Neu-nuk wokine
Good, You are very	" quabba
Go, I, to	N'garn-ya yenny
Go quickly	Ker-kurt yenny
Go quietly	Dub-lun "
Go there	Boo-ko "
Go, You	New-nuk "
Here it is	Nyibbul n'goorndy
Hill, What is the name of that?	Alla-mongun quella nahong
Horses, Bring in the	Ala-bul n'gorta yuarl kong
Horses, Did you see the?	N'gorta neu-nuk wah-jenong
House, Am I near a?	Ngarn-yo mia bur-duk
House, Are we getting near the?	Yā-yo mia bur-duk

Husband, Is that your?	Alla-bul nūnong koirda
Husband, Where is your?	Noo-nong koirda winjal
Ill, I am	N'gine-ya mindyche
Ill, You are	Neu-nuk "
Is that your - ?	Alla-bul noo-nong
Kangaroo, Are you hunting?	Neu-nuk yongera yūm-bong
Kangaroo, Where shall I find?	Ngynya yongera winjal yūm-bong
Killed, He has been	Barla bom-werney
Killed, Who has, him?	Barla n'gun bom-werney
Killed, You have, him	Neu-nuk bom-werney
Know, I	Ngynya kottiche
Know, I do not	" " -bert
Lake, What is the name of that?	Allabul gabbo quella nahong
Lake, Where is the?	Gabbo winjal n'goorndy
Lazy, You are	(No word for lazy)
Leave me	N'gunong winjey
Met it alone	Barlin winjey
Lie down	Budjer n'goornda
Listen to me	Nunong kottiche
Long time ago, That was a	Alla-bul koirum
Look out	Yūk jenong
Lying, He is, down	Barla budjer n'goorndy
Mother, She is my	Barla n'gun-ong n'gurnda
Mother-in-law, She is my	(No name for mother-in-law)
Name, What is your?	Neunong quella nahong
Natives, How many, are there?	Neun-gar gharla ng
Natives, Where are the?	" winjal
Native, Who is this?	" nyib-ble n'yin
Noise, What is that?	Alla-bul marna nahong
Relation, What, are you to?	Barla neu-nong nahong
Rising, The river is	Peerla yera yunny
River, What is the name of that?	Peerla quella nahong
River, Where is the?	" winjal
Roots (edible), Find some	Neu-nuk querdine yūm-bong
Roots " Where shall I find?	N'ginya querdine winjal yūmbong
Run away	m'urin bonnitch bom
Sea, Am I near the?	N'gynya wattern bur-duk

Shoot that _	(No word for shoot)
Search for that	N'gur-lok yūm-bong
Sleep, I shall now	N'gynya yā-yo beejur
Slow, You are very	Neu-nuk dub-lun yenny
Speak, Do not	Wonger-dun
Spear, Where is your?	Noorn-ung geeja winjal
Springs, Are there any native, here?	Neun-gar gabbo koirup wah
Station, Are we getting near the?	N'gurluk kerl-ul bur-duk
Stay with me	n'gun-ong bur-duk yuk
Stay, You, here	new-nuk nyibble ngoorndy
Steal, From whom did you?	New-nak nyibble winjal quatty burong
Stolen, You have, that	Neu-nuk quatty burong
Stop here	N'yibble n'goornda
Take this to	" nūm-kong
Tell to come to me	Neu-nuk barl yūarl wongy
That, I want	Alla bul ngunong yong
Tired, I am	N'gyn-ya m'wer-ing
Track, Where is the?	Mart-ta winjal
Tree, What is the name of that?	Boorna quella nahong
Tribe, To what, do you belong?	Noon-ong boojee winjal
True, That is not	Neu-nuk wil-yen wer-ung-un
Turkey, Where shall I find a?	Pib-lier winjal yūm-bong
Understand, Do you?	Neu-nuk ko kottiche
Understand, I do not	Ngyn-ya kottiche-bert werdong
Want, What do you?	Neu-nuk nahong berong
Water, Am I near?	Ngyn-ya gabbo borduk
Water, Boil some	Gabbo korluk norry
Water, Give me	Gabbo n'gun-ong yeong
Water, Have you found?	Neu-nuk gabbo ko yūmbong
Water, I cannot find	Gabbo yūm-bong yū-arty
Water, I want some	Gabbo n'gun-ong yeong
Water, Where shall I find?	Gabbo winjal yūmbong
Waterhole, Where is the?	Gabbo koirup winjal
Way, Come this	Neaw-kut yenny
Way, Go that	Alla-gut yenny
Well, Where is the?	Gabbo koirup winjal
What is it?	Allagul nahong

Where are you going?	Neu-nuk winjal yenny
Where do you come from?	" " yū-arl yenny
White man's house, Where is the?	Jarnga mia win-jal
Who is that?	Allabul n'yen
Who is there?	Allabul n'yen
Wife, Is that your?	Allabul noonong yaw-ka
Wife, She is my	Noonong yaw-ka
Wife, Where is your?	Noo-nong yaw-ka winjal
Wood, Find some	Korla boona bur-ong
Work, Go to	Yā-yo n'gur-ong
Wounded, I am	N'gun-ya min-doitch
You and I	Neunuk ketchy n'gytchy
You two	Nojal

ANSWERS TO QUESTIONS

1. System of consanguinity

The natives in this district have no system of consanguinity. We have known a man marry his own daughter and have 5 children by her and still continue to live peaceably with his tribe. (?)

2. Various rites :

No circumcision is practised in this district. When a young man is 21 years of age they pierce a hole through the inner part of his nostrils and he wears a small stick in the hole at their corroborees or other ceremonies.

A corroboree, or dance, is always held the night before a tribal fight. The woman dancing naked.

3. Marriage laws :

We are not aware of any marriage laws amongst the natives of this district. We have witnessed many marriages. The man just takes the woman by the hand, holding her tightly for 2 or 3 minutes, exclaiming "Burong marritch".

If a man wants a woman of another tribe, he steals up to the camp at night and twists his spear in her hair when she quietly gets up and goes with him.

4. We know of a fact that native women can have pure blooded native children after having had half-caste children.

5. Burial : Soon as death occurs, the knees of deceased are drawn close up to the body and secured there. The grave is a small hole in the ground in which the body is placed in a sitting position. The hole is then covered in with sticks etc. to keep the dogs away. The eldest man of the party meanwhile gabbling away something which we could never understand.

If deceased is male his spears and merras are stuck up at the head of the grave; if female her wonga is stuck in the same position.

6. Hairdressing : The men plaster their hair with grease and wilgey (a fine red clay), then they wind the noolbun (a rope spun out of opossum hair) round the head. Eaglehawk or emu feathers prepared and fixed on small sticks are then stuck up in the noolbun. The women do no hairdressing.

7. Weapons, etc.

Geejie (spear), geejie bweril (glass spear), geejie mungar (barbed spear), geejie durdin (sharp point), meera (for throwing spear), doo-auk (a stick 2' long and 1 1/8" thick, generally of raspberry jam wood), kayley (an elbow shaped piece of hardwood which is thrown at an enemy, also at birds, etc.) dahba (a stick 15 or 16 inches long, notched and gum stuck on for about 5 inches in which is fixed pieces of glass. This is used for fighting and cutting up purposes.), kaudja (used for climbing trees etc.

The women use a weapon called a wonna.

Kolker is a long stick about 20 feet long, hooked at one end, and is used for pulling down the blossoms from banksia trees.

8. Game traps : A kangaroo trap, which also serves for emus and other things, and is called a "yongera koirup" is made by digging a hole in the ground 4 feet or more, in depth, and about 4 feet long and 12 inches wide, V shaped at the bottom, so that the animal gets jammed before he can get a footing.

This is covered over with sticks and leaves and a sprinkling of earth to deceive the animal.

A method of spearing kangaroos and emus is :- The native, by means of bushes, makes himself look like a stump of a tree; then while the kangaroo has his head down feeding he quietly advances, standing stock still when the animal raises his head to look round. The man continues this until he gets close up when he throws his spear. We have seen them get within three yards of their prey by this method.

9. No carvings and paintings on rocks or in caves is done by the natives of this district. The old natives would not enter a cave, they reckoned Nyorlin lived there.
10. The tuart tree is called moorun; the Red gum is mahree; jarrah is jeril; peppermint is wonong; banksia is wolyong; paperbark is yoorler; palm is "boyern"; a shrub with a yellow flower which kangaroos are fond of, is "wor-um-ert"; a small shrub is "quonert".
11. The only system of justice they have here is - Fight it out, the best man wins.
12. Measles, the most deadly because they drink cold water. They do this for any kind of feverishness. Many used to die from colds.
13. Their remedy for wounds is to rub dirt into the sore. Have never known a case of proper fever amongst these natives.

14. We have not heard of the legend of "Bunnyar". They have songs but we cannot remember them at present. If a native is sick the old man of the party makes "bolyers" over him. If the sick man has a boil the old man opens it with a piece of glass and then dances about making grunting noises.
15. The Corroborees, which always take place the evening before a fight, consist in dancing in a circle round a fire (the women being naked and the men almost so). The noise caused by the stamping of their feet can be heard hundreds of yards away. Then they sit down in sections, with legs crossed and beat the ground rhythmically with their sticks. They play a game similar to our Rounders, red gum nuts being used in place of a ball.
16. Extent of country the natives of this district travel is a radius of about fifteen miles. Their numbers now are few, but some 40 years ago we have seen 150 engaged in a fight at one time. Measles decimated their numbers greatly.
17. The native names of the tribes in district are Xoonderup (Busselton), Noongar (Vasse), Mininup Noongar (Mininup), Publier Noongar (Blackwood), Milly-anup Noongar (Augusta way).
18. We do not know of any boundaries to this district, but we know they are very careful not to go too far.
19. No grammatical construction whatever. Each district has a different intonation of delivery, but the same language is spoken for a radius of 50 miles from here. Beyond that, going north, the language changes and we do not understand it.
20. Yes; when on friendly terms, they meet for exchange or barter in weapons, implements, etc.
21. The Piblier natives (Blackwood district) live mainly on kangaroo, opossum, emu etc., which they trap or spear. They roast their food on the hot cinders. Fish is cooked, by first wrapping in paperbark, and then being buried in the hot ashes and left there until thoroughly cooked.

22. No, they had no vessels to boil it in.
23. Cannibalism? No.
24. Woods used in making fire by friction :
Two pieces of woyl-jup (blackboy cane), one a little harder than the other. The harder one which is placed on the ground, has a hollow place in it, the other piece (which must be straight), is first greased by rubbing it in the hair, one end is then placed in the hollow place in the other stick, then by working it quickly between the palms of the hands, the friction causes heat which culminates in fire.
25. Water is obtained from the paperbark tree. A hole is made in the tree, where there is a lump on the surface, and by getting into one of the veins of the tree, water is obtained. None got from roots in this district.
26. No idea of a God.
They have a great fear of Nyor-lin (devil).
27. They are superstitious, but have no definite idea of ghosts, nor of a future state.
28. Any of the old men, amongst the tribe, acts as "boyl-ya" in this district.
29. Gesture language? No.
30. Masonic signs? No.
31. The only smoke signalling they do is to signify to their friends where to find them.
32. Be-jia kane (1 day) is calculated by one night's sleep.
Miky kane (1 month) is calculated by one moon.
Be-ruk kane (1 year) is from one summer to the next.
33. Anthropometrical measurements etc.
The natives here are slower in maturing than whites, the men not getting whiskers until about 24 years of age, otherwise they grow about the same rate, their height varying from 5'6" to 5' 10".

Notes on back cover

Ngoolyanan kalgoe, coming to the river.
Don't forget Danart and the fire "yooal yenna" said Danart to Ngoolyanan, and he made a warritch (log bridge) and came over to Danart. Bungaleet brother to Karreegurt, John Bunyan.